ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 14
Архівний № 99

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 27221

Березная
Ульяна Кириловна

Начато: 27 февраля 1947.
Окончено: 2 июля 1955.
На 9 листах.

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 14
Архівний № 99

По відбудуванню і будівництву міського господарства

1. Зобов'язати обкоми, міськкоми, райкоми КП(б)У, виконкоми обласних, міських і районних Рад депутатів трудящих, Наркомжилцивільбуд УРСР (т. Садовського) і Наркомкомгосп УРСР (т. Табулевича) забезпечити виконання встановленого на 1945 рік плану по відбудові і будівництву міст УРСР:

по Наркомжилцивільбуду УРСР — 400 мільонів карбованців, включаючи власне будівництво;

по Наркомкомгоспу УРСР — 451 млн. крб., включаючи капітальний ремонт житлового фонду і комунальних підприємств.

2. Зобов'язати обкоми, міськкоми і райкоми КП(б)У, виконкоми обласних, міських і районних Рад депутатів трудящих і Наркомкомгосп УРСР (т. Табулевича), забезпечити в 1945 році введення в експлуатацію в містах УРСР: на комунальних електростанціях додаткових потужностей 12 тисяч кіловат, водопроводи на подачу води в кількості 211 тисяч кубометрів на добу, 33 лазні на 3.020 чоловік на годину, 21 механічну пральню потужністю 16,6 тонн сухої білизни за зміну, трамвайних колій 72 кілометри, трамвайних вагонів, моторних і причіпних — 160 і забезпечити ремонт і відбудування 590 тисяч квадратних метрів житлової площі.

3. Для забезпечення найшвидшого введення в дію відбудовуваних міських і комунальних будівель і споруд зобов'язати Наркомжилцивільбуд УРСР (т. Садовського), Наркомкомгосп УРСР (т. Табулевича), облвиконкоми, міськвиконкоми і будівельні організації складати календарні графіки будівництва по кожному об'єкту окремо з тим, щоб було забезпечене повне виконання плану.

4. Визнати за неправильне провадження в окремих містах відбудування будинків і жилих кварталів без врахування перспективи розвитку міста.

Зобов'язати облвиконкоми і міськвиконкоми передбачати в планах відбудування міст створення нової основи міського господарства: реконструкцію і озеленення вулиць, розташування підземних комунікацій, з урахуванням їх перспективного розвитку, поверховість забудови відповідно до проектів планування та ін.

5. Зобов'язати Управління в справах архітектури при РНК УРСР (т. Остапенко) при розробленні проектів окремих відбудовуваних кварталів, вулиць і майданів у містах забезпечувати не тільки планувальне, але й архітектурне рішення відбудування.

6. Засуджуючи практику будівництва без проектів і кошторисів, яка встановилася в Наркоматі житлово-цивільного будівництва УРСР, Наркоматі комунального господарства УРСР і Наркоматі промисловості будівельних матеріалів УРСР, що викликає перевитрату матеріалів і коштів, Пленум ЦК КП(б)У зобов'язує наркомати, виконкоми обласних і міських Рад не допускати початку будівельних робіт без оформленої проектно-кошторисної документації.

Пленум ЦК КП(б)У вимагає від органів фінансового контролю Наркомфіну УРСР, Промбанку, Цекомбанку встановлення найсуворішого контролю за витрачанням коштів і матеріалів на окремих будівництвах і підприємствах будівельної промисловості.

потужністю по 2.000 тонн на рік кожний;

ж) заводу санітарно-технічної арматури і фітингів у місті Ворошиловграді, потужністю 8.000 тонн виробів на рік.

8. З метою збільшення виробництва місцевих будівельних матеріалів для забезпечення в містах і селах Української РСР відбудовних робіт зобов'язати Наркомпромбудматеріалів УРСР (т. Усікова), обкоми і міськкоми КП(б)У, облвиконкоми і міськвиконкоми намітити і здійснити заходи щодо цілковитого використання виробничих потужностей союзних, республіканських і обласних підприємств будівельних матеріалів УРСР, виходячи з завдання збільшити в 1945 році виробництво в УРСР цегли до 536 мільонів штук, замінювачів цегли — 50,7 мільона штук, черепиці — 16,2 мільона штук, вапна — 332,6 тисяч тонн, алебастру — 176.000 тонн і високотривкого гіпсу — 12 тисячу тонн.

9. Зобов'язати Наркомпромбудматеріалів УРСР (т. Усікова), обкоми, міськкоми і райкоми КП(б)У, виконкоми обласних, міських і районних Рад депутатів трудящих: довести до кінця 1945 року потужності підприємств республіканської і обласної промисловості по основних видах місцевих будівельних матеріалів: по цеглі — до 575 мільонів штук, черепиці — 29 мільонів штук, вапну — 235 тисяч тонн, гіпсу — 245 тисяч тонн, високотривкому гіпсу — 90 тисяч тонн, буту — 270 тисяч кубометрів, склу — 700 тисяч квадратних метрів, по радіаторах — 80 тисяч квадратних метрів, зосередивши наявні матеріально-технічні засоби і робочу силу на відбудуванні основних великих механізованих підприємств з метою їх найшвидшого введення в експлуатацію.

10. Зобов'язати Наркомжилцивільбуд УРСР (т. Садовського) КП(б)У і виконкоми міськрад здійснити заходи, що забезпечують цілість цих найцінніших матеріалів та устаткування для забезпечення будівництва і ремонту житлового фонду.

14. Зобов'язати Держплан при РНК УРСР (т. Валуєва), обкоми, міськкоми КП(б)У, виконкоми обласних і міських Рад депутатів трудящих у двохмісячний строк визначити потребу міського і сільського будівництва кожної області і міста в місцевих будівельних матеріалах та намітити заходи щодо покриття потреби за рахунок організації дрібних виробництв по випуску черепиці, керамітових та фібролітових плит, шлакового каміння, вапна, алебастру, крейди, фарб та інших будівельних матеріалів.

15. Зобов'язати Наркоммісцевпром УРСР (т. Оніщенка), Укоопромраду (т. Філіпова), Укоопінраду (т. Ніколаєва), Управління трудових резервів при РНК УРСР (т. Синіцина), Наркомкомгосп УРСР (т. Табулевича) максимально розвивати на своїх підприємствах виготовлення найпростіших будівельних механізмів, найновіших інструментів та пристосувань, що підвищують продуктивність праці будівельників. Організувати реставрацію та відбудову устаткування для житлово-комунального господарства (котлів, радіаторів, фітингів, насосів та іншого устаткування).

16. Зобов'язати Наркоммісцевпром УРСР (т. Оніщенка) і Наркомжилцивільбуд УРСР (т. Садовського) спільно в Держпланом при РНК УРСР (т. Валуєвим) в місячний строк розробити і подати на затвердження РНК УРСР заходи щодо організації виробництва в республіканській промисловості будівельних інструментів та пристосування.

17) Для забезпечення будівельно-відбудовних робіт кадрами зобов'язати обкоми, міськкоми і райдівельних організаціях і на підприємствах промисловості будматеріалів, Пленум ЦК КП(б)У вимагає від керівників будорганізацій і підприємств промисловості будматеріалів, обкомів, міськкомів і райкомів КП(б)У, виконкомів обласних, міських і районних Рад депутатів трудящих: створити нормальні побутові умови робітникам, інженерно-технічним працівникам та службовцям, зайнятим на відбудові житлово-комунального господарства і у виробництві будматеріалів; навести зразковий порядок у гуртожитках робітників, устаткувавши їх м'яким і твердим інвентарем; розширити сітку дитячих садків та ясел при будівельно-монтажних організаціях і підприємствах, навести потрібний порядок в їдальнях; забезпечити їх інвентарем і посудом, поліпшити якість готування їжі і обслуговування робітників; зміцнити підсобні господарства, що дають додаткові ресурси для харчування робітників.

20. З метою найшвидшого переходу на поточно-швидкісні методи будівельно-відбудовних робіт, Пленум ЦК КП(б)У зобов'язує обкоми, міськкоми і райкоми КП(б)У, виконкоми обласних, міських і районних Рад депутатів трудящих, керівників трестів і підприємств забезпечити максимальну механізацію робіт у будівництві та виробництві будівельних матеріалів. Протягом II і III кварталів 1945 року повністю закінчити ремонт і відбудування бездіяльних механізмів і устаткування. Запровадити добові графіки роботи для кожного механізму, закріпити механізми за обслуговуючим персоналом, встановити заохочувальну систему оплати праці за краще використання механізмів і устаткування.

Широко застосовувати на будовах найпростіші механізми і пристосування, що заміняють ручну працю (крани-укосини, ручні лебідки, тачки, вагонетки).

(Закінчення на 3-ій стор.).

рально-політична єдність всього радянського суспільства, організуюча і керівна роль більшовиць-

Мирний період розвитку нашої Батьківщини, про початок якого сповістив вождь партії і народів великий Сталін у своєму зверненні до народу 9 тоавня 1945 року, відкриває величезні можливості для прискорення темпів відбудовних робіт і для значного поліпшення роботи всіх організацій по обслуговуванню різнобічних побутових і культурних потреб широких мас трудящих.

Високі більшовицькі темпи у відбудуванні і будівництві міського господарства, в розгортанні сільського і колгоспного будівництва будуть серйозним засобом дальшого зміцнення радянської держави і загального піднесення матеріального і культурного рівня життя трудящих міста і села.

Український народ, який під керівництвом більшовицької партії, вніс свій значний вклад до справи завоювання перемоги, натхнений історичним зверненням товариша Сталіна до народу з приводу перемоги над ворогом, одержуючи постійну допомогу і підтримку з боку союзного уряду, великого російського народу і всіх народів СРСР, — з великим ентузіазмом працює над ліквідацією наслідків варварського хазяйнування німців на Україні. Віддаючи всі сили справі відродження промисловості, сільського господарства і культурних закладів республіки, справі дальшого зміцнення економічної і воєнної могутності своєї любимої Батьківщини—СРСР, український народ тим самим демонструє свою безмежну відданість великій партії Леніна—Сталіна радянській соціалістичній державі.

З величезним піднесенням трудящі України працюють над відбудуванням міст і сіл, зруйнованих німецькими загарбниками.

Німецькі окупанти завдали житлово-комунальному господарству міст України величезної шкоди. окупантами зруйнований житловий фонд. У столиці України — Києві і ряді обласних центрів —

Пленум Центрального Комітету КП(б)У відмічає, що партійні, радянські і господарські організації України під керівництвом ЦК ВКП(б) й особисто товариша Сталіна, виконуючи постанову Раднаркому Союзу РСР і Центрального Комітету ВКП(б) від 21 серпня 1943 року «Про невідкладні заходи по відбудуванню господарства в районах, визволених від німецької окупації», провели велику роботу по відбудуванню міст і сіл Української РСР.

Тільки по комунальному господарству міст УРСР введено в експлуатацію 137 електростанцій потужністю 43 тисячі кіловат, 105 водопроводів на 400 тисяч кубометрів води на добу. В 19 містах пущені трамваї. Відбудовано 195 міських лазень, 16 механічних пралень; 35 тисяч квадратних метрів міських мостів і шляхопроводів, близько 300 тисяч квадратних метрів шляхів і тротуарів. Відремонтовано і відбудовано понад 6 мільонів квадратних метрів жилої площі, що належить місцевим Радам депутатів трудящих, відомчим організаціям, приватним особам.

Створений для будівництва і відбудування міського господарства Наркомат житлово-цивільного будівництва УРСР провів значну роботу, відбудував і здав в експлуатацію 1.317 жилих, адміністративних, побутових, лікувальних та інших будівель загальною площею 805 тисяч квадратних метрів, відбудував 58 тисяч квадратних метрів шляхів і 7 мостів та шляхопроводів.

Обласні і міські партійні організації, обласні і міські Ради депутатів трудящих, мобілізуючи трудову самодіяльність та ініціативу населення і досвід будівельників та відбудовників Москви, Ленінграда, Сталінграда, Києва, тисячі людиноднів. На відбудуванні Дніпровської гідроелектростанції імені Леніна населення

КП(б)У, міські і районні Ради депутатів трудящих Ворошиловграда, Алчевська і Лисичанська, в результаті широкого залучення населення до відбудування цих міст і допомоги промислових підприємств, зуміли цілком виконати план відбудовних робіт 1944 року.

Поряд з цим, Пленум ЦК КП(б)У відмічає, що обкоми, міськкоми і райкоми КП(б)У, виконкоми обласних, міських і районних Рад депутатів трудящих, провівши велику роботу по поданню допомоги Червоній Армії в справі остаточного розгрому ворога і добре справившись із швидким забезпеченням першочергових потреб населення міст УРСР після їх визволення від окупантів, послабили в дальшому свою увагу до питань відбудування і експлуатації міського господарства і недосить використали наявні на місцях матеріально-технічні ресурси, в результаті чого план відбудування житлово-комунального господарства міст України в 1944 році в цілому не виконаний.

Встановлений на 1944 рік план будівельно-відбудовних робіт по Наркомжилцивільбуду УРСР виконаний на 48,2 проц.; по Наркомкомгоспу УРСР — на 43,5 проц.; по капітальних ремонтах комунального і житлового господарства — на 77 проц.

У 1944 році план відбудовних робіт виконала лише одна Ворошиловградська область, яка освоїла відпущені кошти на 102,7 проц.

Наркомпромбудматеріалів УРСР, Укоопромрада, обкоми, міськкоми і райкоми КП(б)У, виконкоми обласних, міських і районних Рад депутатів трудящих недосить приділяли уваги відбудуванню зруйнованих, освоєнню і експлуатації відбудованих підприємств по виробництву місцевих буді- 11,7 проц. і бруту — 30 проц.; по Укоопромраді — по цеглі на 24,3 проц., вапну — 30,9 проц. і черепиці — 13,6 проц.

виробничих підприємствах, замість концентрації їх на найважливіших об'єктах, приводить до того, що основна група підприємств Наркомату промисловості будматеріалів УРСР виробничі плани не виконує.

Наркомжилцивільбуд УРСР незадовільно розвиває власну виробничу базу (підсобні деревообробні майстерні, ремонтні заводи, механічні майстерні, заводи по виготовленню бетону та виробів з нього, гравійні і гранітні кар'єри та ін.).

В результаті будівельна промисловість не одержує необхідних будівельних деталей і інертних матеріалів і до цього часу не забезпечена базою для своєчасного ремонту будівельних механізмів.

Наркомат житлово-цивільного будівництва УРСР і Наркомат промисловості будівельних матеріалів УРСР також слабо займаються розвитком виробництва нових видів будівельних матеріалів і будівельних деталей (гіпсових і керамічних блоків, балок, керамічних труб, радіаторів, облицювальних плиток сухої штукатурки, художньої кераміки та ін.

Пленум ЦК КП(б)У вважає неправильною і засуджує практику випуску низькосортної продукції для устаткування жилих приміщень у містах (віконних і дверна фурнітура, радіатори, електроприлади і арматура, санітарно-технічне устаткування квартир), що склалося на підприємствах Наркоммісцевпрому УРСР Укоопромради і Наркомлегпрому УРСР.

Пленум ЦК КП(б)У відмічає, що Наркомжилцивільбуд УРСР Наркомкомгосп УРСР та Наркомбудматеріалів УРСР не провадять серйозної роботи по підготовці середнього командного складу будівельників-майстрів і десятни- виконкоми обласних і міських Рад депутатів трудящих та керівники господарських організацій сіли, а наявність робочої сили до плану робіт 1945 року в будівельних організаціях деяких місцевих Рад депутатів трудящих далеко недостатня.

Підготовка кадрів масових професій по наркоматах поставлена незадовільно. По Наркомату жилцивільбуду УРСР план підготовки кадрів масових професій виконаний на 37,3 проц; і по Наркомкомгоспу УРСР—на 76,7 проц; і по Наркомпромбудматеріалів УРСР — на 68 проц.

Наркомжилцивільбуд УРСР, Наркомпромбудматеріалів УРСР та Наркомкомгосп УРСР, виконкоми обласних і міських Рад депутатів трудящих мало займаються питаннями якості будівельних відбудовних і оздоблювальних робіт. Ці наркомати не приділяють уваги створенню спеціальних шкіл на будівництвах і підприємствах по підготовці висококваліфікованих майстрів архітектурно-художнього оздоблення будинків і не залучають до цієї справи майстрів ліплення і живопису.

Пленум ЦК КП(б)У особливо відмічає зовсім незадовільну увагу з боку міських і районних комітетів КП(б)У, міськвиконкомів і райвиконкомів до питань експлуатації і збереження основних галузей міського господарства (шляхи, мости трамвайні колії, жилі і громадські будинки, зелені насадження, транспортні засоби).

В ряді міст УРСР керівники партійних і радянських організацій не виявляють повсякденного дбання про збереження сирацьованого за час німецько-фашистської окупації міського устаткування і господарства; занедбали справу запобіжного і капітального ремонту, не контролюють його якості, не проводять боротьби з безгос-

(Продовження на 2-ій стор.).

Протокол допроса

1947 года февраля 27 дня с. Л-Долина Я.
сотрудник Л-Долинского РОМВД ст. сержант
Лизогуб с/числа допросил гр-нку прибывшую
из германии в порядке репатриации
Бережна Ульяна Кириловна
1923 года рождения уроженка
и житель с. Лучки Л-Долинского р-н.
Сумской обл. Украинка гр. СССР
грамотная б/партийна с крестян
бедняков холостая со слов
раннее не судимая.
Содержание ст. 89 УК УССР мне
разяснено. Бережна
Вопрос: Расскажите вашу автобиографию
и ваших родственников?
Ответ Сама я родилась в семье крестянина
бедняка до 1938 года ходила в школу
и окончила 7 классов после чего
стала ходить на работу в колхоз и
работала до 1941 года на разных
работах Отец мой Бережный
Бережна

Кирилл Антонович 1895 года рождения
до 1941 года работал в колхозе на разных
работах после чего болел до 1945 года
и в 1945 году умер. Мать моя Бережная
Анна Яковлевна 1893 года рождения
до оккупации работала в колхозе с. Лужки
и во время оккупации также и
работала в общем дворе с. Лужки
Брат мой Бережный Александр Кирил.
1920 года рождения с 1940 года и
по 1946 год находился в рядах РККА
в настоящее время проживает дома
в с. Лужки Брат Бережный Иван К.
1925 года рождения до 1941 года ходил
в школу и во время оккупации также
дома и работал в общем дворе с. Лужки
и в 1943 году был мобилизован в РККА
и домой прибыл в 1946 году инвалид.
В полицаи и немецкой армии с родных
никто не служил. Бережная

Вопрос Где Вы были и работали во время
немецкой оккупации?

Ответ Я во время оккупации жил в с. Лучки
и работал в общем дворе на разных работ.

Вопрос При каких обстоятельствах Вы
попали в германию и где Вы
там работали?

Ответ 10 октября 1942 года меня насильно
мобилизовали на работу в германию
в германии я работал в г. Дрездене
в хозяйстве на разных работах

Вопрос Под вергались ли Вы арестам
или допросам со стороны немец-
кой или жандармерии немецкой власти

Ответ Арестам и допросам я никогда
и нигде не подвергался.

Вопрос Кого Вы знаете из лиц
активно сочувствующих немецкой
власти занимая руководящие
посты и другие должности?

Березина

Ответ Из лиц активно служивших немецкой власти я никого незнаю

Вопрос Когда и какими войсками вы были освобождена и когда прибыли домой?

Ответ 7 мая 1945 года меня освободили советские войска и домой я прибыла 16 Сентября 1945 года

Вопрос Что еще можете дополнить к своим показаниям?

Ответ Больше дополнить ничем не могу со слов моих записано все верно и мне прочитано

Вчем и расписуюсь. Беренина

Допросил Сотрудник Л Домнеского РоМВД Ст. Сержант. Лизогуб (Лизогуб).

Лучанська сільрада
Лідолин. р-на
Сумської обл.
29.XI.45 р.

Справка

Дана ця Лучанською сільрадою в тім, що зр-на Березина Уляна Кириловна 1923 р. народження уроженка с. Лучка із селян бідняків.

До окупації працювала в колгоспі на рядових роботах. В час окупації 10/X-42 р. була мобілізована в Германію і повернулась 16/IX-45 року. Батьки ввесь час працювали на різних рядових роботах.

2 брати ::: в рядах РСЧА з 1941 року.
Уляна працює в колгоспі на рядових
роботах.
Що і свідчить
Голова с/р. [signature]
Секретар [signature]

Справка

По учетам Л. Долинского
Ромгъ Бережна Ульяна
Кириловна 1923 г. рожа
урож. с. Лучка Л. Долин-
ского р-на Сумской обл.

Не проходит

Нач. Л. Долинского РОМГЪ
майор [signature] /Милашин/

652

6

"23" августа 1945г.

№ 951

СПП № 275

гор. Лигниц.

Видом на жительство служить не может

Действительно по 1 октября 1945

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Бережной Ульяне Кириловне
(фамилия, имя и отчество)

года рождения 1923 место рождения Сумская обл. Липоводолинский р. с Лучка в том, что он прибыл из гор. Дрезден (Германия) с "11" мая месяца

по "23" августа месяца 1945 г. содержался в гор. Лигниц СПП 275 проверочно-фильтрационном пункте /лагере/

и следует к постоянному месту жительства Сумская обл. Липоводолинский р-н с Лучка
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство

1. Председатель Фильтрационной комиссии НКВД СССР (Зайцев)

Архивное № 24221

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело-производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

2. VII 195 5 г.

Справка

По учетам Л-Доминского РОМВД

Бережна Ульяна Кириловна

1923 г рожд. уроженц Лучка

Л-Доминского р на Сумской

обл

Не проходит

Нач Л-Доминского РОМВД

лейтенант /Духно/

Утверждаю
Председат Районной
Фильтрационной
комиссии

Сов секретно

8

Заключение
/по фильтрационному делу/
с Л. Долина
10/III-1947 г.

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при Л. Долинском РОМВД рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного Советского гр-на Бережну Ульяну Кириловну 1923 г рожд. прибывшую к месту постоянного жительства с Лучка Л. Долинского р-на Сумской области 16/IX-1945 г. и найдя, что Бережна Ульяна Кириловна 1923 г рожд. проживая на оккупированной немцами территории была мобилизована в Германию на работы

Руководствуясь приказом НКВД-ИКГБ СССР
№ 00706/00268 от 16/XI-1945 г.

Постановили:

Считать гр. Бережну Ульяну Кириловну

проверенной и фильтрационное дело на ее
сдать в архив 1 спецотдела УМВД Сумской обл
для хранения и взятия на оперативный учет

Перезать фильтрационое дело на гр.
в
для дальнейшей агентурной разработки.

1 Зам нач Л. Долинского РОМВД
мл л-т [signature]

члены комиссии

2 Нач Л. Долинского РОМВД
майор [signature]

Арх 27221

Дело направлено в 1-й Спецотдел МВД

9

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

на прошедшего регистрацию в лагере № 275 или СПП № ..... (ненужное зачеркнуть), дислоцирующемся в населенном пункте г. Лигниц

1. Фамилия, имя, отчество Бережная Ульяна Кириловна
2. Год и место рождения 1923 г. Сумская обл. Липоводолинский р. с. Лучка
3. Национальность украинка
4. Образование 7 классов
5. Специальность колхозница
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) Сумская обл. Липоводолинский р. с. Лучка, работала на земле.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ б/п.
8. Почему оказался на территории другого государства угнана в октябре 1942 г.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) нет.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) нет.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) нет

12. Какие отобраны документы при регистрации нет

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) Сумская обл. Липоводолинский р. с. Лучка; отец Бережной Кирило Антонович — мать — " — Анна Якимовна, брат — Иван Кирилович

14. Куда следует на постоянное жительство Сумская обл. Липоводолинский р. с. Лучка

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Бережная
(подпись)

Регистрационный лист заполнил мл. л-т [signature]

Регистрационный лист проверил — [signature]

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [signature]
(подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил Бережная
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря « » 1945 года.

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 9 листов

девять

14 октября 92г

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 9 аркушів

дев'ять

«14» жовтня 1992 р.

Посада архівіст 1 кат.

Підпис

30.04.2026

АРТ 1 С-3803 1